

Bulletin d'ARLIS/MOQ - Bulletin of ARLIS/MOQ

(Art Libraries Society / Montréal, Ottawa, Québec)

vol. 9, no 1

Décembre / December 1998

Mot de la Présidente

Chers membres,

J'espère sincèrement que l'année que nous avons passée ensemble s'est avérée aussi enrichissante pour vous toutes et tous qu'elle l'a été pour moi. Beaucoup de membres se sont impliqué(e)s de manière très intense dans les affaires courantes de la section (élections, préparation des assemblées annuelles, etc.) ainsi que dans la poursuite d'objectifs à la fois exigeants et stimulants (nouvelle avenue de production de notre bulletin, levée de fonds, création et gestion de bourses de perfectionnement professionnel, etc.). La qualité des résultats obtenus en témoigne de manière fort éloquente!

Le travail d'administrateur, grâce aux multiples échanges engendrés par les actions à mener dans les différents dossiers, m'a fourni l'occasion d'approfondir les liens déjà amorcés avec plusieurs d'entre vous et, plus que tout, de mesurer la qualité d'un esprit de participation particulièrement fécond.

Si notre section a déjà beaucoup accompli, il reste de nombreux autres défis à relever et de nouveaux projets à entreprendre.

Notre section est toujours à la recherche de son "image de marque", soit un symbole ou un trait d'identification permettant de personnaliser tous les documents qu'elle produit. Un nouveau comité "ad hoc" a été créé afin d'étudier la question et de proposer des solutions concrètes. Ce "logo" pourrait notamment être utilisé lors de la réalisation d'une brochure - décrivant la mission, les activités et les réalisations d'ARLIS/MOQ - qui pourrait servir de "carte de visite" et de document promotionnel auprès de membres potentiels.

La traduction des textes dans les deux langues demeure aussi un défi de taille que nous n'aurions pu jusqu'ici surmonter sans la généreuse collaboration de plusieurs

Message from the President

Dear Members,

I sincerely hope that this past year has proven as enriching for all of you as it has for me. Many members have been intensely involved in the section's ongoing business (elections, preparing annual meetings, etc.) while also pursuing objectives that are both demanding and stimulating (a new way of producing our Bulletin, fund-raising, creating and managing professional development awards, etc.). The quality of the results speaks eloquently to the good work accomplished.

In my work as administrator, the many exchanges that accompanied our actions on various matters have afforded me the opportunity to strengthen with you the links already initiated and, among other things, to enjoy the quality of a particularly fruitful spirit of participation.

While our section can already boast considerable accomplishments, many other challenges await us and there are new projects on the horizon.

Our section is still seeking a "corporate logo", i.e., a symbol or mark of identification that we can use to personalize the documents we issue. A new ad hoc committee has been set up to look into this and propose concrete solutions. This "logo" would be used when producing a brochure - describing the mission, activities and achievements of ARLIS/MOQ - which could serve as a "calling card" and promotional literature for potential members.

Another ongoing and enormous challenge is the translation of texts into both languages. So far we've been able to do this thanks to the generous collaboration of

Dans ce numéro / In this issue

- Rencontre du printemps 1998 5
- Rencontre de l'automne 1998 7
- Appel aux membres d'ARLIS/MOQ 8
- Les pratiques artistiques en art réseau 10
- Auction catalogues at the National Gallery of Canada 13

membres. Le projet de création d'un lexique anglais-français/français-anglais, actuellement en cours, et qui s'enrichira au fil des années, a été conçu dans le but de faciliter le travail des traducteurs bénévoles et d'assurer une plus grande cohérence et uniformité dans la terminologie utilisée.

Il y a place aussi pour des projets plus élargis. En cette période de "volatilité" économique et de transition technologique, notre section peut continuer à jouer aussi un rôle important en ce qui a trait à la diffusion de l'information dans le domaine des arts. Le projet proposé par notre nouvelle présidente, Danielle Léger, va dans ce sens. Il s'agirait dans un premier temps d'une étude visant à faire l'état de la situation des collections de dossiers d'artistes, en portant une attention particulière aux volets suivants: les conditions et les ressources actuelles pour le développement des collections et l'accessibilité à ces ressources. Cette étude pourrait mener éventuellement à une mise à jour du *Répertoire des dossiers documentaires en art et architecture dans les régions représentées à la section ARLIS/M/O/Q*, ainsi qu'à des recommandations pour assurer la permanence de ces collections et un "renforcement" des ressources humaines et technologiques (partenariat et développement en réseau, etc.) pour en accroître la diffusion. J'invite les membres à lire, dans ce numéro, l'article dans lequel Danielle décrit le projet de manière plus détaillée.

En attendant de travailler à nouveau en collaboration avec l'un ou l'une d'entre vous sur un de ces projets, ou sur d'autres éventuellement à venir, j'aimerais maintenant souhaiter aux nouveaux membres du Comité exécutif l'année la plus harmonieuse au sein d'ARLIS/MOQ. Je remercie chaleureusement les anciens membres du Comité exécutif - Rosemary, Paul, Bonnie et Vicki - pour leur contribution assidue et innovatrice, et les invite à faire bénéficier les nouveaux administrateurs(trices), Pierre, Ann Marie, Sylvie et Luce Anne, des fruits de cette expérience. J'encourage aussi tous les autres membres à faire preuve d'autant de présence, de générosité et d'originalité qu'ils l'ont fait jusqu'à ce jour dans les activités et l'accomplissement de la mission d'ARLIS/MOQ.

Enfin, ma plus profonde reconnaissance à notre vice-présidente (présidente désignée en 1999), Danielle Léger, qui fut une conseillère et collaboratrice de tous les instants.

Patricia Black
Présidente

various members. Currently underway is the task of creating a French-English/English-French lexicon for our own use, which we will improve upon year by year and which will assist volunteer translators and promote consistency and uniformity in the terminology used.

There's also room for more extensive projects. In these times of economic volatility and technological change, our section can also continue to play an important role in the dissemination of information in the area of the arts. The project proposed by our President elect for 1999, Danielle Léger, moves in this direction. Initially it will involve a study to determine the status of the collections of the artists' vertical files, with a particular focus on the following areas: present conditions and resources for developing collections and accessibility to these resources. This study could eventually lead to an updating of the *Directory of Vertical File Collections on Art and Architecture Represented by ARLIS/M/O/Q* as well as recommendations to ensure the permanence of these collections and a "strengthening" of human and technological resources (network connected partnership and development, etc.) to increase dissemination. I invite members to read Danielle's article in this issue which describes the project in greater detail.

As I look forward to working further with some of you on one of these projects, or others to come, I would like at this time to wish the new members of our Executive Committee a smooth year ahead as part of ARLIS/MOQ. May I extend my warmest thanks to the past members of the Executive Committee - Rosemary, Paul, Bonnie and Vicki - for their ever diligent and innovative input and may I invite them to share the fruits of their experience with the new officers, Pierre, Ann Marie, Sylvie and Luce Anne. I also encourage all members to continue their contribution to the activities and in achieving the mission of ARLIS/MOQ with such generosity and originality as they have to date.

Finally, I would like to express my deep gratitude to our Vice-President (our 1999 President elect), Danielle Léger, who has been an invaluable advisor and collaborator at all times.

Patricia Black
President

Message de la rédactrice en chef

C'est avec plaisir que l'équipe de *MOQDOC* vous présente son deuxième numéro "maison". Nous n'avons reçu que des commentaires positifs et nous poursuivrons dans le même sens pour les prochains numéros. Je tiens, pour la préparation de ce numéro, à remercier non seulement nos collaborateurs et collaboratrices pour leurs articles stimulants et instructifs, mais plus particulièrement John Latour pour la mise en page et Patricia Black pour sa disponibilité et son encouragement.

Vous trouverez ainsi dans ce numéro le message de notre présidente, un mot de notre représentante canadienne, un appel aux membres de Danielle Léger, les comptes rendus des réunions du printemps à Kingston et de l'automne à Montréal, un article sur les pratiques artistiques en art réseau par l'artiste et professeure Ginette Daigneault, un article de Jonathan Franklin au sujet des catalogues de ventes aux enchères de la Bibliothèque du Musée des beaux-arts du Canada, un portrait du Centre canadien d'architecture et une présentation du nouveau comité exécutif.

J'espère que vous apprécierez ce numéro. Je lance un appel à tous non seulement pour les articles, comptes rendus, etc. pour le prochain numéro, mais aussi pour des personnes qui seraient intéressées à nous donner un coup de main. Quelques heures par trimestre feraient notre bonheur. N'hésitez pas, j'attends vos appels avec impatience. Un gros merci à toutes les personnes qui ont collaboré à ce numéro.

Bonne lecture.

Joanne Déry
hiver 1998

Message from the Editor

It is with great pleasure that the *MOQDOC* team is presenting you with our second "in-house" issue. We have received very positive comments, and we will continue in the same direction for subsequent issues. For this issue, I would like to thank not only our contributors for their enlightened and constructive contributions but most especially John Latour for the layout and Patricia Black for her availability and her encouragement.

In this issue you will find a message from our president, a message from our Canadian representative, a call to members from Danielle Léger, reviews of our spring meeting in Kingston and our fall meeting in Montreal, an article by the artist and professor Ginette Daigneault on "Les pratiques artistiques en art réseau", an article by Jonathan Franklin on auction catalogues at the National Gallery of Canada Library, a portrait of the Canadian Centre for Architecture and a portrait of our new executive committee.

I hope that you will enjoy this issue. I am sending out a call to everyone, not only for articles, reports, etc. for our next issue, but also to members who would be interested in giving us a hand. A few hours per semester would make us very happy. Don't hesitate, I am eagerly awaiting your call. Many thanks to all the members who have collaborated on this issue.

Bonne lecture.

Joanne Déry
winter 1998

DATES DE TOMBÉE POUR LE PROCHAIN NUMÉRO (vol. 9, no. 2) DE *MOQDOC*:

- le 6 août pour les textes longs;
- le 27 août pour les textes courts et les nouvelles brèves.

SUBMISSION DATES FOR THE NEXT ISSUE (vol. 9, no. 2) OF *MOQDOC*:

- August 6 for long articles;
- August 27 for short articles and news items.

Message de la Représentante Canadienne à ARLIS/NA

La section canadienne d'ARLIS/NA en est maintenant à sa troisième année d'existence et nous pouvons affirmer avec fierté qu'elle est en très bonne santé. Les membres canadiens s'impliquent de plusieurs façons soit au niveau des activités de la section mais aussi au niveau international. À titre de Représentante canadienne pour ARLIS/NA, j'ai fait en juin 1998 un voyage à Vancouver afin de rencontrer le "Conference Planning Advisory Committee". Lors de ce voyage, j'ai pris contact avec plusieurs membres du Northwest Chapter qui étaient activement impliqués dans la planification de la conférence de Vancouver. ARLIS/Canada est fier de co-parrainer deux sessions plénières et de parrainer la présentation de CHIN. Prévoyez votre participation à ces trois sessions.

J'ai assisté aux réunions du printemps et d'automne de la section MOQ et je suis très fière de voir les forces de la section, l'engagement de nos membres et leurs initiatives tant pour les levées de fonds que pour le recrutement de nouveaux membres. J'ai aussi assisté à la réunion d'automne d'ARLIS/Ontario et j'ai partagé avec eux certains des succès réalisés par ARLIS/MOQ.

Les membres canadiens se réuniront à Vancouver samedi, le 27 mars 1998 de 12h30 à 14h30 et j'encourage tous les membres à être présents.

Les membres de l'exécutif d'ARLIS/Canada pour l'année 1999 sont:

Marilyn Berger, Présidente et représentante canadienne pour ARLIS/NA

Cheryl Siegel, Présidente sortante

Liv Valmestad, Secrétaire/Trésorière, et représentante des Prairies

Rosemary Haddad, Représentante d'ARLIS/MOQ

Lesley Bell, Représentante d'ARLIS/Ontario

Elizabeth Behrens, Représentante de la région de l'Atlantique

Ken Chamberlain, Représentante d'ARLIS/Nord-Ouest

J'espère vous voir à Vancouver, une conférence dont tous les Canadiens pourront être fiers et bénéficier.

Marilyn Berger

Présidente, ARLIS/Canada

Message from the Canadian Representative to ARLIS/NA

The ARLIS Canada Chapter of ARLIS/NA has now been in operation for three years and we can proudly say that the state of our Chapter is strong. Canadian members are serving in many different capacities at the chapter level and at the international level. As Canadian representative to ARLIS/NA I travelled to Vancouver in June 1998 to meet with the Conference Planning Advisory Committee. At the time I met many members of the Northwest Chapter who were totally involved in planning the Vancouver Conference. ARLIS/Canada is pleased to co-sponsor two plenary sessions and sponsor the presentation by CHIN. Plan to attend all three sessions.

I attended the spring and fall meetings of the MOQ Chapter and I felt very proud to see the strength of the Chapter, the involvement of our members, and the initiatives shown for fund-raising and membership recruitment. I was also able to attend the fall meeting of ARLIS/Ontario and shared with them some of the success realised by ARLIS/MOQ.

The Canadian members will be meeting in Vancouver on Saturday, March 27, 1998 from 12:30 to 2:30 p.m. and I urge everyone to attend.

The members of the 1999 ARLIS/Canada Executive are:

Marilyn Berger, Chair and Canadian representative to ARLIS/NA

Cheryl Siegel, Past Chair

Liv Valmestad, Secretary/Treasurer and Prairie Representative

Rosemary Haddad, ARLIS/MOQ Representative

Lesley Bell, ARLIS/Ontario Representative

Elizabeth Behrens, Atlantic Region Representative

Ken Chamberlain, ARLIS/Northwest Representative.

I look forward to seeing you in Vancouver, a conference for all Canadians to be proud of, and benefit from.

Marilyn Berger

Chair, ARLIS/Canada

Rencontre du printemps de la section ARLIS/MOQ le 29 mai 1998 à Kingston

par *Linda Bien*

À 4h30 du matin, vendredi, le 29 mai 1998, plusieurs membres d'ARLIS/MOQ se réveillaient pour prendre l'autobus en direction de Kingston pour participer à une réunion conjointe avec ARLIS/Ontario et pour "prendre connaissance des ressources disponibles pour les chercheurs à l'Université Queens sur Kingston et sa région." Cette journée s'avéra être des plus plaisantes et des plus réussies. C'était aussi une journée historique pour la nouvelle section canadienne d'ARLIS/NA puisqu'au cours de l'après-midi Marilyn Berger, notre représentante canadienne, a présidé la première réunion tenue au Canada, laquelle faisait suite à la réunion annuelle qui s'est tenue à Philadelphie en mars dernier.

La randonnée en autobus de près de 3 heures s'est déroulée rapidement, les membres en profitant pour se mettre à jour au niveau professionnel et discuter des affaires d'ARLIS/MOQ. Nos collègues bien intentionnées (ce qui deviendra peut-être une tradition), nous ont servi de délicieux croissants accompagnés de boissons diverses; Rosemary Haddad a profité de son auditoire captif pour présenter son projet sur les bourses de perfectionnement professionnel d'ARLIS/MOQ. En peu de temps, nous nous retrouvions à l'Université Queens, dans le Pavillon des arts, accueillis par nos hôtes Mary Fraser et Jane Law, qui nous offraient un deuxième petit déjeuner.

L'avant-midi a été consacré aux visites de la nouvelle bibliothèque Stauffer où nous avons parcouru la section des publications gouvernementales, le département des cartes et la section des collections spéciales. Nous avons aussi visité les Archives de l'Université Queens situées dans le Kathleen Ryan Hall, la bibliothèque des arts et la diathèque localisées dans le Ontario Hall. Le Agnes Etherington Art Centre venait de fermer ses portes pour cause de rénovations à peine deux semaines auparavant, ne nous permettant pas de visiter la galerie. Un petit moule représentant un Terrier Écossais de l'artiste Jacobine Jones était en montre pour nous aux Archives.

Le repas du midi, pris au Club de l'Université, a permis des échanges avec nos homologues d'ARLIS/Ontario. Ensuite, nous sommes retournés au Ontario Hall pour assister à une présentation de Jennifer McKendry, historienne de l'architecture, sur Kingston au XIXe siècle. Son sujet était bien choisi, puisque, malgré le peu de temps disponible, nous avons pu voir plusieurs des édifices mentionnés dans le cadre de sa présentation.

Plus de 40 personnes ont assisté à la réunion d'ARLIS/Canada qui a eu lieu à 15h30. Loren Lerner

ARLIS/MOQ Spring Meeting in Kingston, May 29th 1988

by *Linda Bien*

At 4:30 a.m. Friday, May 29, 1998 more than a few ARLIS/MOQ members were waking up early to catch a bus to Kingston to attend a joint spring meeting with ARLIS Ontario and to "investigate the range of resources about Kingston and area available to researchers at Queen's University." It turned out to be a most pleasant and successful day. It was also an historic day for the newly formed Canadian Chapter of ARLIS/NA that afternoon when Canadian Representative Marilyn Berger conducted the first meeting to be held in Canada, as an addition to the annual meeting held at the ARLIS/NA conference in March in Philadelphia.

The three hour bus ride to Kingston passed quickly, with members catching up on professional news and discussing ARLIS/MOQ business. In what may become a tradition, our thoughtful colleagues provided us with a choice of delicious croissants and beverages as we rode, and Rosemary Haddad took advantage of the captive audience to present a proposal she had prepared for Professional Development awards. We soon found ourselves in the Arts Building at Queen's University, greeted by our hosts, Mary Fraser and Jane Law, who had a second breakfast laid out for us.

The morning was devoted to site visits of the new Stauffer Library where we toured the Government Documents and Maps Department and Special Collections; Queen's University Archives in Kathleen Ryan Hall; and the Art Library and Visual Resources Unit back in Ontario Hall. The Agnes Etherington Art Centre had closed for renovations two weeks earlier so we were unable to visit the gallery, though a tiny plaster Scottie dog by Jacobine Jones was displayed for us at the Archives.

Lunch at the University Club offered an opportunity to exchange news and views with our Ontario counterparts. Then it was back to Ontario Hall to see a presentation on 19th century Kingston by architectural historian, Dr. Jennifer McKendry. Her topic was well chosen because although our time in Kingston was limited on this trip, we were later able to see many of the actual buildings discussed by Dr. McKendry in her talk.

Over 40 people attended the ARLIS/Canada meeting held at 3:30 p.m. Loren Lerner was there to accept in person

était présente pour recevoir le prix Melva Dwyer pour sa publication *Film et vidéo canadiens : bibliographie analytique sur le cinéma et la vidéo*. Ensuite, ARLIS/Ontario et ARLIS/MOQ se sont séparés pour leurs réunions respectives avec café, jus et biscuits. Un compte rendu des réunions est présenté dans une autre section de ce numéro.

La journée s'est terminée avec une promenade au centre-ville de Kingston en compagnie de Mary Fraser et du professeur Pierre du Prey qui nous ont fait des commentaires sur l'histoire et les bâtiments de Kingston dont quelques-uns construits par l'arrière-arrière-grand-père de Mary, William Coverdale.

Satisfaits de notre journée et régénérés par des sandwiches géants du Golden Rooster Deli, nous avons repris l'autobus en direction de Montréal pour la clôture de l'assemblée d'ARLIS/MOQ. Un gros merci à Patricia Black (présidente d'ARLIS/MOQ), Leslie Bell (présidente d'ARLIS/Ontario), Jane Law, bibliothécaire d'art à Queens, la conservatrice en ressources visuelles, Mary Fraser et à tous nos collègues de l'Université Queens qui ont su organiser une journée agréable et très profitable.

the 1998 Melva Dwyer award for *Canadian Film and Video: a Bibliography and Guide to the Literature*. We then separated for ARLIS/Ontario and ARLIS/MOQ business meetings (not without being sustained by coffee, juice and cookies). The meetings are reported on elsewhere in this issue.

The day ended with a stroll to Kingston's downtown accompanied by Mary Fraser and Professor Pierre du Prey who commented on the city's history and its buildings, including some designed by Mary's great great grand-father, William Coverdale.

Well satisfied with the day and fortified with giant sandwiches from the Golden Rooster Deli, we reboarded our bus for the trip home to Montreal and the conclusion of our ARLIS/MOQ business meeting. Many thanks are due to Patricia Black (President of ARLIS/MOQ), Leslie Bell (Chair of ARLIS Ontario), Queen's Art Librarian Jane Law, Visual Resources Curator Mary Fraser and all their Queen's University colleagues for arranging a most profitable and enjoyable day.

Rencontre d'automne de la section ARLIS/MOQ le vendredi, 20 novembre 1998, à Montréal

par *Sylvie Alix*

Une trentaine de membres d'ARLIS/MOQ se sont réunis le 20 novembre dernier à l'occasion de la 2e rencontre annuelle de la section qui s'est tenue au Musée d'art contemporain de Montréal.

Cette journée, dont le thème principal portait sur «les Arts médiatiques associés et les nouvelles technologies», a débuté par la conférence sur «l'Art réseau» de l'artiste et professeure Ginette Daigneault.

Les membres du Comité de levée de fonds (Gisèle Guay, Claire Goldman et Bonnie Bates) ont eu la fructueuse initiative d'organiser une activité combinant bazar et vente aux enchères qui nous ont permis de recueillir la rondelette somme de 508,50\$!!! Encore bravo au maître-encanteur Paul Chénier et à Bonnie Bates, assistante à la vente aux enchères.

La journée s'est terminée merveilleusement par la visite de trois centres d'artistes autogérés montréalais soit le Centre d'information Arttexte, Vidéographe et Vox Populi, situés au 460 rue Sainte-Catherine, à deux pas du musée.

En bref, une journée formidable grâce, en grande partie, à la planification sans faille et à l'énergie vivifiante de Patricia Black et de Danielle Léger. Un merci tout particulier, au Musée d'art contemporain de Montréal qui a été l'hôte de cette journée unique par l'entremise d'Élaine Bégin. Un grand merci à la conférencière Ginette Daigneault, aux membres du Comité de levée de fonds, ainsi qu'au personnel des centres d'artistes qui nous ont accueillis : Louise Guy, Hélène Doyon, Nikki Forrest, Marie-Josée Jean, Élane Tremblay, Jean Mailloux, Marcel Blouin et Claude Jean.

ARLIS/MOQ Autumn Meeting in Montréal, Friday November 20th, 1998

by *Sylvie Alix*

About thirty ARLIS/MOQ members met on November 20th at the Musée d'art contemporain de Montréal for the second annual Chapter meeting of 1998.

The main theme for the meeting was "Media Arts & Technology" and the day started with artist and Professor Ginette Daigneault who gave us a lecture on "network art".

The members of the fund-raising committee (Gisèle Guay, Claire Goldman and Bonnie Bates) had organized an activity combining a bazaar and an auction that allowed us to collect the substantial amount of \$508.50 !!! Once again, bravo to Paul Chénier our auctioneer, and Bonnie Bates, co-auctioneer.

The day ended wonderfully with the visit to three self-managed artists' centres, the Centre d'information d'Arttexte, Vidéographe, and Vox Populi, all located at 460 Sainte-Catherine Street, a few blocks from the museum.

In a few words - a wonderful day - due mostly to Patricia Black and Danielle Léger's flawless planning and their invigorating energy. A special thanks to the Musée d'art contemporain which was the host for this unique day, courtesy of Élane Bégin. A big thank-you to our speaker Ginette Daigneault, to the fund-raising committee, and also to the artists' centres staff who welcomed us: Louise Guy, Hélène Doyon, Nikki Forrest, Marie-Josée Jean, Élane Tremblay, Jean Mailloux, Marcel Blouin and Claude Jean.

APPEL AUX MEMBRES D'ARLIS/MOQ

Tandis que l'année 1998 tire à sa fin, je lance un appel à tous les membres d'ARLIS/MOQ. C'est un appel à la mobilisation autour d'une question cruciale pour tous les intervenants de la documentation en art et en architecture : qu'en est-il des collections de dossiers documentaires spécialisés en art et en architecture (et tout particulièrement des collections de dossiers d'artistes) situées à Montréal, Ottawa, Québec et en périphérie?

Au cours des dernières années, l'insuffisance chronique des ressources dont disposent les services documentaires a particulièrement affecté le développement et l'accessibilité des collections de dossiers d'artistes. La réduction des budgets d'acquisition, les restrictions en terme de ressources humaines, la diminution des heures d'ouverture au public, l'ampleur des ressources requises par le développement d'outils de recherche adéquats ne sont que quelques-uns des facteurs qui freinent - et qui parfois stoppent carrément - le développement de ces collections qui présentent pourtant une valeur inestimable pour les chercheurs du domaine.

Si aucune intervention n'est tentée, il apparaît déjà que certaines collections seront soumises à un déclin inexorable. Mais il est encore temps d'agir. Les solutions sont multiples : sensibilisation des bailleurs de fonds, arrimage à des réseaux existants, développement de partenariats stratégiques, recours aux NTIC (Nouvelles technologies de l'information et des communications), numérisation des collections, diffusion de catalogues collectifs sur le web, etc., etc.

Les collections en cause sont dispersées au sein d'organismes à vocations diverses (bibliothèques de musée, bibliothèques universitaires, centres de documentation spécialisés, centres d'artistes, etc.). Le *Répertoire des dossiers documentaires traitant de l'art et de l'architecture dans les régions représentées à la section ARLIS/M/O/Q*, publié en 1989, compte parmi les belles réalisations d'ARLIS/MOQ et marquait une étape importante vers l'identification et la reconnaissance de ces collections. J'avance donc la proposition suivante : ARLIS/MOQ constituerait un forum idéal pour étudier et apporter des éléments de solution à ce problème. Un comité constitué de membres de la section pourrait mener une enquête permettant:

- 1) d'effectuer une mise à jour du *Répertoire des dossiers documentaires en art et architecture*;
- 2) de produire un rapport qui :
 - a) établirait l'importance de ces collections pour la recherche en art et en architecture afin d'étayer utilement notre cause auprès des décideurs;
 - b) dresserait un état de la situation des collections de dossiers documentaires dans les régions de Montréal, Ottawa et Québec;
 - c) formulerait des recommandations à l'égard des problèmes identifiés.

Si cette cause vous interpelle particulièrement, si vous avez des suggestions, des commentaires, des objections, je vous invite à communiquer avec moi. Ce projet ne saurait se développer sans votre appui. S'il répond à vos préoccupations, l'exécutif d'ARLIS/MOQ se mettra en quête des fonds nécessaires à sa réalisation, constituera un groupe de travail "ad hoc" et vous proposera un calendrier de travail.

J'attends de vos nouvelles et je profite de l'occasion pour vous souhaiter une année 1999 remplie de belles et bonnes choses!

Cordialement,

Danielle Léger

Vice-présidente 1998, Présidente 1999

Téléphone: (514) 987-3264

Courriel: leger_d@smq.uqam.ca

A CALL TO ARLIS/MOQ MEMBERS

As the year 1998 comes to an end, I am launching a call to all ARLIS/MOQ members. It is a call for our mobilization around a crucial concern for all professionals in the field of art and architecture documentation : what is the current state of vertical files collections (and especially of artists' files) located in Montréal, Ottawa, Québec and the area?

During the last years, the enduring lack of resources affecting libraries and documentation centres has had a particular impact on the development and accessibility of artists' files collections. The reduction of acquisition budgets, restrictions in terms of human resources, the decrease of opening hours to the public, the amount of resources required to develop adequate research tools are among the factors that, despite their vital importance to researchers in the field, slow down - and sometimes simply stop - the development of these collections.

If no intervention is attempted, it seems that some of these collections will suffer an inexorable decline. But it is still time to act. Solutions are numerous: raising awareness of providers, connecting with existing networks, developing strategic partnerships, using NICT (New Information and Communications Technology), digitizing collections, mounting collective catalogues on the web, etc., etc.

The collections considered here are scattered among organizations with diverse vocations (museum libraries, university libraries, documentation centres, artists' centres, etc.). *The Directory of Vertical File Collections on Art and Architecture Represented by ARLIS/M/O/Q*, published in 1989 can be counted among ARLIS/MOQ's finest achievements and marked an important step towards the identification and recognition of these collections. I therefore make the following proposition: ARLIS/MOQ can be an ideal forum to study and find solutions to this problem. A committee composed of members of the chapter could conduct a survey that would lead to:

- 1) an updated edition of the *Directory of Vertical Files on Art and Architecture*;
- 2) a report:
 - a) establishing the importance of these collections for researchers in the field (in order to convince decision-makers);
 - b) describing the current state of art and architecture vertical file collections in the Montréal, Ottawa and Québec areas;
 - c) bringing together recommendations in order to solve the problems identified.

If you are sensitive to this cause, if you have suggestions, comments, objections, please get in touch with me. This project cannot be developed without your support. If it echoes your preoccupations, the ARLIS/MOQ executive committee will begin a search for funding sources, create an "ad hoc" working group, and propose a working schedule.

I look forward to your reactions and I would like to take this opportunity to wish you a wonderful New Year for 1999!

Cordially,

Danielle Léger

Vice-President 1998, President 1999

Telephone: (514) 987-3264

E-mail: leger_d@smq.uqam.ca

LES PRATIQUES ARTISTIQUES EN ART RÉSEAU

par l'artiste et professeure *Ginette Daigneault*

(texte accompagnant la conférence présentée dans le cadre de la rencontre d'automne d'ARLIS/MOQ au Musée d'art contemporain de Montréal)

L'ordinateur, la vidéo, le photocopieur, le téléphone, le satellite, le télécopieur, le modem entrent actuellement dans la panoplie des instruments de production artistique. Un nombre croissant d'artistes s'intéressent et orientent leurs recherches vers des procédés qui semblent inusités dans la tradition artistique. Les pratiques artistiques qui se développent à travers les technologies de communication et de télécommunication interrogent différemment le champ de l'art.

L'organisation, l'exploration et la compréhension de la picturalité et de la spatialité animent depuis toujours les pratiques artistiques en arts visuels. Il n'est donc pas étonnant de voir des artistes s'intéresser à l'exploration de l'espace télécommunicationnel, cet espace insaisissable qui se superpose à l'espace géographique. L'artiste de l'art réseau a déplacé sa production sur de nouveaux champs d'intervention. Il utilise d'autres canaux, d'autres espaces. Il travaille à travers et sur les technologies de communication et de télécommunication, s'engageant ainsi dans l'aventure de son époque. Ces projets de télécommunication reposent sur une recherche de création collective et de communication interactive. Le sens de l'oeuvre tient dans l'immédiateté de l'échange. Participer à un événement réseau, c'est expérimenter de façon consciente les technologies de communication; c'est communiquer avec l'intention d'atteindre et d'être atteint. C'est utiliser ces technologies les yeux ouverts, les sens en alerte.

L'exploration artistique reliée aux technologies de communication et de télécommunication apparaît en 1923 quand Laszlo Moholy-Nagy réalise ses trois peintures par téléphone en dictant ses codes selon l'échelle des couleurs. Le Mail Art voit officiellement le jour en 1962 à New York, au New York Correspondence School, et prend forme à travers le travail de Ray Johnson et de son réseau d'amis et de collègues. Le Mail Art questionne la notion d'auteur unique et souligne l'importance du réseau et de l'information. Les travaux sont conçus spécialement pour leur support communicationnel. En Europe et au Japon, les futurs membres du groupe Fluxus commencent à remettre en question les définitions de l'art à travers une production postale. Des artistes comme Carl André, Christo, Wolf Vostell, Nam June Paik, Joseph Beuys, Daniel Buren, Christian Boltanski utilisent la poste dans leur production régulière. On voit cependant qu'il s'agit d'artistes dont la production remet en question les règles de l'esthétique dominante.

Hans Haacke, artiste allemand vivant aux États-Unis présente en 1969, au Jewish Museum de New York, une installation de téléscripteurs qui reçoivent, en direct, les informations des différentes agences de presse internationale. L'information entre au Musée. Dans l'ensemble, l'art réseau se présente sous forme d'événements qui permettent à des groupes (artistes et public) d'entrer en contact à distance et d'élaborer une oeuvre collective, le plus souvent éphémère, par le truchement de moyens de communication ou de télécommunication.

En 1972 Douglas Davis produit, au Musée Everson, une retransmission télévisée à laquelle le public réagit en direct par téléphone. Durant la même année, Fred Forest retransmet durant le journal télévisé de la deuxième chaîne française, soixante secondes de «blanc électronique» qu'il appelle «vide d'images».

Dès 1977, Kit Galloway et Sherry Rabinovitch, deux artistes américains, débutent leur exploration des réseaux de communication en organisant une performance dansée interactive regroupant des participants des côtes atlantique et pacifique des États-Unis. En 1980, ils organisent l'événement Hole in Space, comprenant un lien satellite entre New York et Los Angeles. Ils installent des caméras et des moniteurs vidéo dans les vitrines des magasins des deux villes. Hole in Space se laisse découvrir par les passants attirés par les images sur écran; il permet aux passants des deux villes d'entrer en communication. Avec le Café électronique international, «un laboratoire de recherche en télécommunication multimédia et en téléperformance interactive» (Youngblood, 1995, p. 386), mis sur pied en 1990, ces deux artistes tentent d'humaniser et de démocratiser les technologies de communication et de télécommunication. Le Café électronique se veut un lieu de rencontre, accessible à tous, dans toutes les régions du monde, favorisant l'échange, la collaboration et la création à distance. Les participants échangent des images, participent à des performances, assistent à des concerts à distance. Le projet crée «une galerie sans murs pour une réalisation artistique de communication à laquelle le public participe» (Popper, 1993, p.137).

Qu'on pense au Bras-de-fer transatlantique de Norman White et de Doug Back en 1986, où des participants sont invités à sentir, de part et d'autre de l'Atlantique, entre Paris et Toronto, le flux nerveux appliqué à un instrument mécanique

composé d'un levier, de senseurs, d'un ordinateur, d'un modem et d'une ligne téléphonique, imitant le jeu de bras-de-fer, ou encore à Telematic dream en 1992 où l'image vidéographique du corps de Paul Sermon est transmise par réseau Numérisé entre deux galeries de Finlande, situées à 500 milles de distance, où les spectateurs sont invités à se coucher sur un lit pour toucher et être touchés, en temps réel, par cette image vidéographique du corps de Paul Sermon, ces pratiques artistiques réseaux questionnent le rôle de l'artiste et du public, l'oeuvre d'art dans ses caractéristiques formelles, dans sa matérialité, dans sa qualité d'objet unique et transcendant. Les préoccupations artistiques se tournent actuellement vers la sensibilité spatiale, l'interaction, l'interactivité, la simulation, l'intelligence artificielle et la communication sociale. L'art réseau, ou art de la communication (Popper, 1993) se penchent sur la transformation du tissu social avec toutes ses contradictions et par le fait même, questionnent la communication.

La réflexion des artistes de la communication n'est pas tant stimulée par le caractère technique des réseaux en tant que système de distribution de l'information, que par l'ordre symbolique qui sous-tend ces réseaux, lequel permet à tous les participants d'accéder à une nouvelle forme d'espace, à une nouvelle perception du temps, et à de nouveaux domaines de l'imaginaire (Popper, 1993, p. 127).

L'essence et les fonctions de l'art en sont donc complètement bouleversées. Les artistes conceptuels se sont intéressés aux modes de médiation de l'art, les artistes de la communication utilisent les technologies médiatiques comme matière et support à l'expérimentation d'une esthétique spatio-temporelle (Couchot, 1986).

Comme les technologies nouvelles reprennent à leur compte les caractéristiques des technologies antérieures, il semble que les pratiques artistiques en art réseau réitèrent les transgressions des mouvements artistiques antérieurs : l'activité de désignation (Duchamp), la disparition de la trace de la main (art minimal), l'évacuation de l'objet de contemplation passive, la démythification de l'atelier de l'artiste, le processus de création faisant partie de l'oeuvre (art conceptuel, performance, body art, mail art, art et ordinateur), le rejet de la permanence de l'oeuvre (happening, performance, body art, land art, installation), la dématérialisation de l'oeuvre (body art, performance, land art, art vidéo, art et ordinateur). Mais les pratiques artistiques en art réseau semblent évacuer l'art, tel que nous le connaissons, du contenu de l'art. L'art réseau ne parle plus uniquement d'art. Les principes de l'art réseau semblent rejoindre les conclusions de l'analyse effectuée par Becker (1988) sur les «mondes de l'art» : la création est un processus collectif. Pour les artistes, l'art réseau exige une nouvelle façon de voir le travail de création, une nouvelle vision de ce qu'est l'art.

À travers l'art réseau, l'oeuvre semble devenue un processus exploratoire collectif, un lieu d'expérimentation sous la direction d'un artiste concepteur qui anime un événement. Le moment de la création et celui de la réception se chevauchent. La machine participe à la plasticité de l'oeuvre. De plus en plus d'artistes s'engagent dans une démarche d'art réseau, donc dans une esthétique spatio-temporelle. Ces projets de communication et de télécommunication reposent sur la fusion des pratiques artistiques et des pratiques communicationnelles. Le sens de l'oeuvre tient dans l'immédiateté de l'échange. L'idée du village global de Marshall McLuhan a fait son chemin.

Il y a des liens évidents entre l'esprit véhiculé par l'art réseau et celui que l'on retrouvait chez les surréalistes autour des années 20. Les surréalistes voulaient se libérer du contrôle de la raison, ils étaient en lutte contre les valeurs reçues. Les artistes de l'art réseau contestent l'individualisme de nos sociétés. Cependant très peu d'entre eux pratiquent uniquement cette forme d'art.

Il va sans dire que l'atelier d'artiste s'est complètement transformé. C'est un laboratoire informatique où les ordinateurs, les moniteurs, les télécopieurs, les téléphones, les photocopieurs et la caméra vidéo remplacent les outils traditionnels, mais ne les excluent pas obligatoirement. De plus en plus nous voyons les artistes alterner entre deux ateliers, un atelier informatique et un atelier de fabrication. Pour certains artistes, l'atelier c'est l'endroit où ils se retrouvent avec leur ordinateur sur les genoux.

La notion d'auteur unique est remise en question, et à plus forte raison dans les pratiques où la création collective devient le territoire dans lequel s'élabore la communication comme c'est le cas dans les événements comme Télénôïa où des artistes d'Europe et d'Amérique décident d'échanger, d'élaborer une conversation visuelle durant vingt-quatre heures.

Mais l'hyper-rupture effectuée par les pratiques des arts réseaux sera celle d'évacuer l'objet d'art matériel tel que nous le connaissons, et d'introduire la communication comme élément du langage formel. L'art ne parle plus de l'art mais réfléchit la communication, ses codes, ses modèles, ses enjeux.

Les pratiques artistiques réseaux questionnent le rôle de l'artiste et du public, l'oeuvre d'art dans ses caractéristiques formelles, dans sa matérialité, dans sa qualité d'objet unique et transcendant. Les arts réseaux sont porteurs de valeurs, de perspectives et de comportements qui questionnent et remettent en cause tant l'esthétique que la communication.

Les pratiques artistiques réseaux questionnent les rôles d'émetteur et de récepteur qui se confondent, se fusionnent dans l'acte de communiquer. Roy Ascott (1983) introduit le concept d'auteur distribué, en 1983. Ce concept transforme l'acteur en auteur, en co-auteur, il n'y a plus d'émetteur ou de récepteur. Une relation sans hiérarchie s'établit.

Durant le passage du contenu au contenant, jusqu'à l'arrivée de l'art sociologique, la matérialité de l'objet a été respectée. Avec les arts réseaux, l'objet est presque complètement évacué et je dis presque parce que la présence des dispositifs informatiques de plus en plus sophistiqués ne peut être niée. Nous semblons entrer actuellement dans une nouvelle ère esthétique (Poissant, 1994) ou ambiance esthétique (Mafessoli, 1988) du sentir et du toucher ensemble. Les pratiques artistiques en art réseau se penchent sur ce que nous sommes en train de devenir comme être humain.

Bibliographie

Ascott, Roy. 1983. «Art and Telematics : towards a network consciousness/Kunst und Telematik/L'Art et la Télématique» in *Art + Télécommunication*. Vancouver : The Western Front, Ed. Heidi Grundmann. p. 25-67.

Becker, Howard. 1988. *Les mondes de l'art*. Paris : Flammarion, 379 p.

Couchot, Edmond. 1988. *Images, de l'optique au numérique : les arts visuels et l'évolution des technologies*. Paris : Hermes, 242 p.

Poissant, Louise. 1994. *Pragmatique esthétique*. Québec : Hurtubise HMH, 266 p.

Maffesoli, Michel. 1988. *Le temps des tribus, le déclin de l'individualisme dans les sociétés de masse*. Paris : Méridiens Klincksieck, 224 pages.

Popper, Frank. 1990. «L'art high-tech et l'esthétique de l'interactivité». In *LES TRANS INTERACTIFS*. Actes du colloque 4-5 novembre 88 (Centre Culturel Canadien, Paris). Paris : Collection Déchiffrages, p.43-46.

Popper, Frank. 1993. *L'art à l'âge électronique*. Singapour : Éditions Hazan, 192 p.

Youngblood, Gene. 1995. «Le Café électronique. Le défi de créer au rythme où nous détruisons» in *Esthétique des arts médiatiques* sous la dir. de Louise Poissant. Montréal : Presses de l'Université du Québec, p. 385-407.

Voici quelques adresses de sites qui annoncent ou présentent des exemples d'art réseau:

<http://artcom.tm.fr/index.html>

http://red.ntticc.or.jp/special/telepre/index_e.html

http://www.artmag.com/technlt_som.html

http://www.cdes.qut.edu.au/Fineart_Online/

<http://www.cicv.fr/CITOY/ATT/index.html>

<http://www.monaco.mc/exhib/>

<http://www.stelarc.va.com.au/index.html>

Auction catalogues at the National Gallery of Canada Library

by *Jonathan Franklin*

The National Gallery of Canada Library has a collection of approximately 41,000 art auction catalogues, 39,500 non-Canadian and 1,500 Canadian. Most are from Christie's, Sotheby's and Hotel Drouot in Paris, but other European (especially German and Scandinavian) auction houses are also represented. Last year the Library, jointly with the Fine Arts Library of Harvard College Library and the Library of the Boston Museum of Fine Arts, received a grant from the Gladys Krieble Delmas Foundation to enter its holdings of auction catalogues on the SCIPIO (Sales Catalog Index Project Input Online) database which is maintained by the Research Libraries Group. This has enabled the Library to enter on SCIPIO all its Canadian auction catalogues and (at this point) all non-Canadian catalogues since 1988. Project staff are continuing to work backwards through the chronological sequence: records for catalogues from the 1970s and 1980s are currently being input.

In the process of entering records on SCIPIO, we are weeding duplicates from the collection. We therefore have approximately 800 auction catalogues, mostly non-Canadian and mostly from the last 30 years, which we are willing to give to a library to which they would be useful.

For more information about the project and the duplicate catalogues which are available, please contact:

Jonathan Franklin
Head of Collections and Database Management, Library
National Gallery of Canada
380 Sussex Drive, PO Box 427, Station A
Ottawa, Ontario K1N 9N4
telephone: (613) 990-0590, fax: (613) 990-6190
e-mail: jfrankli@ngc.chin.gc.ca

Les catalogues de ventes aux enchères à la Bibliothèque du Musée des beaux-arts du Canada

par *Jonathan Franklin*

La Bibliothèque du Musée des beaux-arts du Canada a une collection d'environ 41,000 catalogues de ventes aux enchères d'œuvres d'art, dont 39,500 non-canadiens et 1,500 canadiens. Les catalogues ont été publiés en grande majorité par les maisons Christie, Sotheby et l'Hôtel Drouot de Paris, mais aussi par d'autres maisons situées en Allemagne et en Scandinavie. L'année dernière, en collaboration avec la Bibliothèque des beaux-arts de Harvard et la Bibliothèque du Musée des beaux-arts de Boston, la Bibliothèque des beaux-arts du Canada recevait un don de la Fondation Gladys Krieble Delmas afin d'ajouter à la banque de données SCIPIO (Sales Catalog Index Project Input Online) maintenu par la Research Libraries Group son fonds de catalogues de ventes aux enchères. Le projet a permis à la bibliothèque d'ajouter à la base de données de SCIPIO tous ses catalogues de ventes aux enchères canadiens et jusqu'à ce jour tous les catalogues non-canadiens depuis 1988. Le personnel relié au projet poursuit le travail par année décroissante de façon chronologique. Les notices des catalogues pour les années 1970 et 1980 sont en train d'être saisies.

En même temps que nous saisissons les notices dans SCIPIO, nous élaguons les doubles de la collection. Nous avons donc environ 800 catalogues de ventes aux enchères, en grande partie non-canadiens et datant des dernières 30 années, qui sont disponibles à toutes les bibliothèques qui en feront la demande.

Pour plus d'information sur ce projet et sur les copies additionnelles qui sont disponibles, veuillez contacter:

Jonathan Franklin
Chef, Gestion des collections et des bases de données, Bibliothèque
Musée des beaux-arts du Canada
380 Promenade Sussex, CP 427, Succursale A
Ottawa, Ontario K1N 9N4
téléphone: (613) 990-0590, télécopieur: (613) 990-6190
courriel: jfrankli@mbac.rcip.gc.ca

Annonces / Announcements

ARLIS/MOQ is pleased to announce the recipients of its Professional Development Awards for 1999:

1. TRAVEL AWARD

Danielle Léger

Coordinatrice de la Section du dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec, Montréal

The Travel Award was established to promote professional development by supporting travel to the ARLIS/NA annual conference.

2. MEMBERSHIP AWARD

Claire Goldman

Cataloguer, Library, Canadian Centre for Architecture, Montréal

The Membership Award was established to promote professional development by supporting membership in ARLIS/NA.

Committee members (1998/1999): Rosemary Haddad, Chair (CCA Library); Melinda Reinhart (Webster Library, Concordia University, Montréal); Cyndie Campbell (Library, National Gallery of Canada, Ottawa)

The committee would like to thank all those who applied. For further information regarding the awards, please contact:

Rosemary Haddad, Chair

ARLIS/MOQ Professional Development Awards Committee

c/o Library, Canadian Centre for Architecture

1920, rue Baile

Montréal, Québec

H3H 2S6

e-mail: rosemary@cca.qc.ca

telephone: (514) 939-7000 (ext. 1374), fax: (514) 939-7020

Art Libraries Journal

Gillian Varley, Editor of *Art Libraries Journal* has asked if any members of ARLIS/MOQ would be interested in contributing catalogue records from their library for the "Annual Bibliography of Art Librarianship". Since its first appearance in *Art Libraries Journal* (Volume 16, Number 4, 1991), the annual bibliography has continued the "Professional Literature Update" of the *IFLA Section of Art Libraries Newsletter*.

The "Annual Bibliography of Art Librarianship" aims to provide readers with as comprehensive a survey as possible. Its purpose is to make known significant writings on art librarianship and record important developments in art libraries, wherever and in whatever language they appear. Slight or ephemeral material is not usually included. Languages are indicated for items cited where they are not those (English, French, German, Spanish) in which the *Art Libraries Journal* regularly publishes articles. So far as visual resources are concerned, no attempt is made to rival the admirable bibliography published annually in *Visual Resources*.

The compiler of the annual bibliography depends on individuals and professional associations around the world to supply information and copies of publications. Details of any bibliographies, reader's guides, bibliographic source books and CD-ROMs would be most welcome, as would bibliographic websites which appeared in either 1997 or 1998.

Please send these to: Gillian Varley, Editor
Art Libraries Journal
28 Fieldend
Twickenham, Middlesex
TW1 4TE, UK

The *Art Libraries Journal* (ISSN 0307 4722) is published quarterly, and normally appears in March, May, September and January. It is published by ARLIS/UK & Ireland for the art library profession worldwide. For further details, please refer to the most recent issue of *Art Libraries Journal*, Volume 23, Number 4, 1998 (from which this notice was derived).

**Félicitations aux nouveaux membres du Comité exécutif d'ARLIS/MOQ pour l'année 1999/
Congratulations to our new executive officers for 1999:**

Présidente / President

Danielle Léger
Spécialiste de l'information/Observatoire
Société des musées québécois
209, rue Sainte-Catherine Est, bureau V-5420
adresse postale: C.P. 8888
Succursale Centre-ville, UQAM
Montréal, QC
Canada, H3C 3P8
Téléphone: (514) 987-3264
Télécopieur: (514) 987-3379
courriel / e-mail: leger_d@smq.uqam.ca

Vice-président / Vice-President

Pierre Boisvert
Responsable, prêts et circulation
Centre Canadien d'Architecture
Bibliothèque
1920, rue Baile
Montréal, QC
Canada, H3H 2S6
Téléphone: (514) 939-7000 (poste 1401)
Télécopieur: (514) 939-7020
courriel / e-mail: pierreb@cca.qc.ca

Secrétaire / Secretary

Ann Marie Holland
Librarian
Helen R. Kahn Antiquarian Books
C.P. 323, Victoria Station
Montréal, QC
Canada, H3Z 2V8
Téléphone: (514) 844-5344
Télécopieur: (514) 499-9274

Trésorière / Treasurer

Sylvie Roy
Documentaliste
Musée des beaux-arts du Canada, Bibliothèque
National Gallery of Canada, Library
C.P. 427, Succursale A
Ottawa, ON
Canada, K1N 9N4
Téléphone: (613) 990-9818
courriel / e-mail: sroy@ngc.chin.gc.ca

Responsable des membres / Membership Secretary

Luce Anne Courchesne
Bibliothécaire
746, rue Beaudoin
Montréal, QC
Canada, H1A 4J1
Téléphone: (514) 642-2466

Présidente sortante / Past President

Patricia Black
Bibliothécaire de référence
Bibliothèque des arts
Université du Québec à Montréal
Pavillon Hubert-Aquin
C.P. 8889, Succursale Centre-ville
Montréal, QC
Canada, H3C 3P8
Téléphone: 987-3000 (poste 6695)
Téléphone: 987-0262
courriel / e-mail: black.patricia@uqam.ca

En Bref:

Canadian Centre for Architecture (From Rosemary Haddad)

Early in June 1998 the Canadian Centre for Architecture was pleased to host a day-long visit of the *International Advisory Committee of Keepers of Public Collections of Graphic Art*, for which occasion appropriate collection materials from the Library and other CCA curatorial departments were exhibited in the Scholars' Wing.

In August the CCA announced that its Founder and Director, Phyllis Lambert, would retire as Director effective 1 March 1999, with the new Director, Kurt W. Forster, to assume his duties at that time. Dr. Forster was founding director of the Getty Center for the History of Art and the Humanities and is currently based in Zurich, Switzerland, at the Federal Institute of Technology, where he chairs the Department of the History of Art and Architecture and heads the Institute for the History and Theory of Architecture. Phyllis Lambert will remain Chair of the Board of Trustees of the CCA.

In September the CCA held its annual Student Open House, welcoming students with tours, special exhibitions and demonstrations, as well as refreshments in the Shaughnessy House.

CCA researchers have been busy preparing a major exhibition to open in the Fall of 1999 in celebration of the 10th anniversary of the opening of the institution. The exhibition will feature some 300 drawings, prints, photographs, books, models and toys ranging in date from the 16th century to the present.

The Library received close to 1,000 donations in kind in 1998, including a group of documents and non-book items relating to Expo 67, and a group of 60 books relating to the history of prints and printmakers. Among notable rare acquisitions were the first edition of Inigo Jones' book on Stonehenge (1655); Joseph Furtenbach the Elder's *Architectura privata* (1641); and Frank Lloyd Wright's working copy of *When Democracy Builds* (Chicago 1945), heavily annotated by the author.

Volunteers and project-grant staff were, as always, an indispensable part of the Library operation in 1998. Adding her efforts to those of our long-standing volunteers, Raymonde Champagne donated many hours to such tasks as organising materials, performing authority research, and preparing finding aids for special groups of ephemeral items. In June the Library's Young Canada Works student, Louise Magistry, joined the staff for 14 weeks to work on the cataloguing of the Library's extensive collection of Canadian fire insurance maps. In October Marie-Claude Rioux, who has recently served as a preservation volunteer in the conservation program at Magdalen College, Oxford, began work as a volunteer in the CCA Library's Conservation/Preservation section. Just before Christmas, Mrs. Stephanie Both began as a volunteer to help us with our Hungarian holdings.

In other staff activities, during 1998 Rosemary Haddad assumed her duties as Moderator of the Museum Division of ARLIS/NA. Late in June she presented a paper at the ICAM conference (International Confederation of Architecture Museums) in Edinburgh, on collecting and displaying popular culture materials. In December she began serving as a member of CREPUQ's Groupe de travail sur la conservation des collections.

Towards year's end, senior CCA Library staff completed a strategic plan for the years 1999-2003 and prepared to meet the challenges that these years will present.

Canadian Conservation Institute Library (From Vicki Davis)

The Canadian Conservation Institute Library has reduced its charges to Canadian clients by 50% as of September, 1998. Inter-library loan photocopies and book loans are now \$10.00. There is no additional postage and handling fee.

Musée du Québec et Musée d'art contemporain de Montréal (De Louise Allard et Michèle Gauthier)

Vous pouvez dorénavant consulter les fichiers de bibliothèque des organisations suivantes : Musée du Québec, Musée d'art contemporain de Montréal, Musée de la civilisation (Québec) et ministère de la Culture et des Communications sur internet à l'adresse www.ribg.qc.ca.

PROFILE OF AN INSTITUTION:

The Canadian Centre for Architecture

1920, rue Baile
Montréal, Québec
H3H 2S6

THE CCA

The Canadian Centre for Architecture is a study centre and museum devoted to the art of architecture past and present. It is founded "on the conviction that architecture, as part of the social and natural environment, is a public concern". The CCA's activities are local, national, and international in scope, and are based on a collection of works of art and documentation from cultures throughout the world, and from disciplines relating to the built environment including architecture, urban planning, landscape design. The CCA interprets its collections for the public through exhibitions, publications, and public programs; and offers a wealth of primary and secondary resources for advanced research in the history, theory and practice of architecture.

THE BUILDING

The CCA building comprises a new, modern structure integrated with the Shaughnessy House, a classified historic monument built in 1874. Officially opened in 1989, the award-winning building houses all CCA facilities including exhibition galleries, theatre and bookstore, curatorial, library and conservation facilities, and the Study Centre.

THE LIBRARY

MISSION AND BRIEF HISTORY

The Library's mission is to collect, to conserve, to give access to the collection, and to interpret the collection through its various activities.

The Library began in 1978 with the acquisition of about 10,000 volumes from the London book dealer Ben Weinreb. In keeping with a plan for rapid growth in the first years, the collection had reached, by the end of 1984, about 50,000 monographic volumes and over 500 current and non-current periodical titles. Notable among the larger acquisitions of this early period were the more than 3,000 titles which formed the library of Ernest R. Graham, and the theatre history library of Edward Gordon Craig. Major acquisition activity continued in 1985 with the addition of about 20,000 volumes. This number included many fine and rare editions – treatises, festival books, topographical works, works on fortification – as well as special groups such as the Trissino collection of guides to Italian cities, and a collection on the Panama-Pacific International Exhibition of 1915.

Other Library activities were initiated or expanded as the collection grew: between 1983 and 1985, the Library's staff increased from 7 persons to 20, its program of automated bibliographic control was initiated, and its preservation program was expanded.

Over the next years the collection continued to develop as a body of scholarly literature on the art of architecture, with special subject areas emerging and being strengthened. The John Harris collection of English country house guides was added in 1987, along with many significant rare books and periodicals. By 1989 it was possible to decelerate the rate of collection growth and to refine the selection process. In that same year, the opening of the CCA building precipitated the development of new library programs and the expansion of existing ones, especially in the area of reader services.

To-day the collection comprises over 180,000 monographic volumes and more than 4,500 current and non-current serial titles. (A detailed description of the collection is available on the CCA website: <http://cca.qc.ca>, or in printed form through the Associate Librarian). The majority of the holdings are housed in 5 vaults, located below street level in the modern wing of the building, where they are protected by halon and by automated environmental and theft controls. The Library also occupies space on three other floors of the building: level 5 holds offices, research carrels and an audio-visual room; level 4

houses the main Reading Room, including the Reference Collection; level 3, the Technical Services operations and Conservation/Preservation unit. Twenty-five staff members in six Library departments support collection development, maintenance, management and access, provide services to clients, and contribute to promotion and diffusion.

CLIENTELE

The Library's primary clients are CCA staff and visiting scholars, and the present and future community of scholars and researchers, local and remote, engaged in advanced research. The Library encourages the broader academic and professional community, and welcomes the general research public working within the scope of the Library collection and of services designed for its primary clientele.

ACCESS

External researchers are asked to explore other resources at their disposal before requesting access to the collection. Appointments may be made by telephone (514/939-7011); or in writing (by post to: Library, Canadian Centre for Architecture, 1920 rue Baile, Montréal, Québec, Canada H3C 4J4 or electronic mail to ref@cca.qc.ca).

Appointments may be scheduled for the following times:

Wednesday and Friday: 11:00 a.m. to 5:00 p.m.

Thursday: 11:00 a.m. to 7:45 p.m.

June 1 to September 30:

Tuesday, Wednesday and Friday: 11:00 a.m. to 5:00 p.m.

Thursday: 11:00 a.m. to 7:45 p.m.

As the Library collection must be consulted on-site, the Library accepts photoduplication orders in lieu of inter-library loans: photocopies, colour and black-and-white photographs, slides, microfilm. Fees and regulations governing these services are available from Reader Services.

PORTRAIT DU NOUVEAU COMITÉ EXÉCUTIF

POSTE DE SECRÉTAIRE

Ann Marie Holland, bibliographe
Helen R. Kahn Antiquarian Books

Ann Marie Holland détient une maîtrise en bibliothéconomie (McGill 1989) et un baccalauréat en littérature française (McMaster 1982-1986). Son expérience professionnelle a débuté dans un Cabinet de conseil à Paris (1989-1992) en tant que responsable de projet en systèmes d'information. Grâce à des contrats obtenus à l'Université du Québec à Montréal et à l'Université de Montréal, elle a développé ses compétences dans le secteur universitaire. De 1995 à 1998, elle a travaillé à la Division des livres rares et à la Division des collections spéciales de l'Université McGill, d'abord à titre de bibliographe et par la suite, à titre de bibliothécaire responsable de projets de recherche. Ce travail lui a permis de connaître des fonds spécialisés tels que les Archives de Hugh MacLennan, la Collection Napoléon (estampes & livres), ainsi que les Archives des Livres Tundra. Depuis septembre 1998, Ann Marie travaille chez un important libraire de Montréal, Helen R. Kahn Antiquarian Books, spécialisé en livres anciens, en estampes et en cartes géographiques.

Ann Marie souhaite contribuer davantage aux activités d'ARLIS/MOQ afin de promouvoir et d'appuyer de façon concrète les objectifs de la section en collaborant avec les intervenants du domaine des arts. Elle est également membre de la Société bibliographique du Canada et de la Section de livres anciens et manuscrits (RBMS) de l'Association américaine des bibliothèques (ALA).

POSTE DE TRÉSORIÈRE

Sylvie Roy, documentaliste
Musée des beaux-arts du Canada

Sylvie Roy a complété une formation en histoire de l'art à l'Université d'Ottawa en 1987. L'année suivante, avec l'ouverture de nouveau Musée des beaux-arts du Canada, elle saisit une occasion unique de travailler dans un environnement stimulant et rempli de nouveaux défis. Documentaliste à la bibliothèque du Musée depuis 1992, elle y est responsable de la collection de dossiers documentaires et du maintien de la liste collective nationale Artistes au Canada. Elle travaille présentement en collaboration avec ses collègues du Musée des beaux-arts du Canada et du Réseau canadien d'information sur le patrimoine (RCIP), à la préparation d'une nouvelle édition de la publication *Artistes au Canada : une liste collective des dossiers d'artistes*. Elle est membre d'ARLIS/MOQ depuis 1993 et espère contribuer davantage à la section.

PORTRAIT OF THE NEW EXECUTIVE COMMITTEE

OFFICE OF SECRETARY

Ann Marie Holland, bibliographer
Helen R. Kahn Antiquarian Books

Ann Marie Holland holds a Master's degree in Library and Information Studies (McGill 1989) and an Honours B.A. degree in French Language and Literature (McMaster 1982-1986). Her professional experience started out in an Executive Recruitment Company in Paris (1989-1992) in the capacity of IS Project Supervisor. Afterwards, she developed her professional skills within the academic sector. She held two successive contracts, one at Université du Québec à Montréal and the other at the Université de Montréal. From 1995 to 1998, Ann Marie was employed at the Rare Books and Special Collections Division of McGill University, first as Bibliographic Researcher and then as Librarian engaged in several funded projects. This work involved research on special collections such as the Hugh MacLennan Papers, the Napoleon Collection (prints & books), and the Tundra Books Archive. Since September 1998, Ann Marie has been working for an important Montreal Antiquarian book dealer (also print and map dealer), Helen R. Kahn.

Presently, Ann Marie aims to participate in the local chapter of ARLIS as a means to support art professionals and to take an active role in achieving the stated and expanded objectives of the society. She is also a member of the Bibliographical Society of Canada and the Rare Books and Manuscript section of ALA.

OFFICE OF TREASURER

Sylvie Roy, documentalist
National Gallery of Canada

Sylvie Roy completed her studies in Art History at the University of Ottawa in 1987. The following year, with the opening of the new National Gallery of Canada museum, she seized the opportunity to work in a stimulating and challenging environment. Since 1992, she has been Documentalist at the National Gallery Library. Sylvie is responsible for the documentation files and the national union list of Artists in Canada. She is currently working, in collaboration with her colleagues at the National Gallery and the Canadian Heritage Information Network (CHIN), on a new edition of *Artists in Canada : a union list of artists' files*. She has been a member of ARLIS/MOQ since 1993 and looks forward to contributing to the Chapter.

POSTE DE RESPONSABLE DES MEMBRES

Luce Anne Courchesne, bibliothécaire

Luce Anne Courchesne détient une maîtrise en bibliothéconomie (1987) de l'Université de Montréal et un baccalauréat en sciences de l'activité physique (1983) de l'Université Laval. Malgré des études orientées vers les sciences de la santé, Luce Anne a été appelée à travailler dans le milieu des arts dès son premier emploi et elle s'en réjouit. En effet, en 1988 elle a été bibliothécaire responsable du centre de documentation à l'Institut des métiers d'art. L'année suivante, le directeur de l'Institut prenait la direction administrative de l'École supérieure de danse du Québec et l'embaucha comme bibliothécaire. De 1989 à 1999, Luce Anne a entrepris le développement, en collaboration avec Vincent Warren, de cette petite bibliothèque spécialisée en danse, unique au Québec.

POSTE DE PRÉSIDENTE ÉLUE

Danielle Léger, Spécialiste de l'information, Société des musées québécois

Danielle Léger détient une maîtrise en bibliothéconomie (1988) et un baccalauréat en histoire de l'art (1981) de l'Université de Montréal. Après avoir œuvré comme critique d'art indépendante, Danielle a été bibliothécaire responsable du centre de documentation d'Artex (1987-1997) et est actuellement membre du conseil d'administration de cet organisme. De 1997 à 1999, elle était coordonnatrice de la section du dépôt légal, Direction des acquisitions, à la Bibliothèque nationale du Québec. Depuis avril 1999, elle travaille comme Spécialiste de l'information pour l'Observatoire de la Société des musées québécois.

Membre d'ARLIS/MOQ depuis 1987, Danielle a été rédactrice en chef de *MOQDOC* de 1990 à 1992, coordonnant la parution des cinq premiers numéros. Elle a été co-responsable du Comité de publication/publicité/signalisation pour la 23e Conférence annuelle d'ARLIS/NA tenue à Montréal en mars 1995. Elle a fait partie du jury 1997 pour le Prix Melva Dwyer et du jury 1998 pour les Wittenborn Awards. Danielle est également membre de la Special Libraries Association.

«ARLIS/MOQ constitue un réseau unique qui vient appuyer le développement professionnel de ses membres et qui motive une sensibilisation accrue aux enjeux communs à tous les services documentaires spécialisés en art.

En tant que membre de l'exécutif de la section, mon intervention visera à consolider:

OFFICE OF MEMBERSHIP SECRETARY

Luce Anne Courchesne, librarian

Luce Anne Courchesne holds a Master's degree in Library Sciences from the Université de Montréal (1987) as well as a Bachelor of Science degree from the Université de Laval (1983). In spite of her studies directed towards health sciences, Luce Anne has been called to work in the field of the arts since her first job and rejoices in this fact. In 1988 she was the Librarian in charge of the documentation center at l'Institut de métiers d'art, Montréal. The next year, the director of l'Institut took the administrative direction of L'École supérieure de danse du Québec and engaged her as Librarian. From 1989 to 1999, in collaboration with Vincent Warren, she developed this small library, specializing in dance, which is unique in Québec.

OFFICE OF THE PRESIDENT ELECT

Danielle Léger, Information Specialist, Société des musées québécois

Danielle Léger holds a Master's degree in Library Science (1988) and a baccalauréat in Art History (1981) from the Université de Montréal. After working as an independent art critic, Danielle was Librarian in charge at the Artex documentation centre (1987-1997) and is currently a member of the Board of Directors of this organization. From 1997 to 1999, she was the co-ordinator of Legal Deposit in the Acquisitions division of the Bibliothèque nationale du Québec. Since April 1999, she has been working as the Information Specialist for the Société des musées québécois' Observatoire project.

A member of ARLIS/MOQ since 1987, Danielle was editor of *MOQDOC* from 1990 to 1992, co-ordinating the publication of the first five issues. She was co-chair of the Publication Committee (publication, publicity, signage) for the 23rd Annual Conference of ARLIS/NA held in Montréal in March 1995. She served on the jury for the Melva Dwyer award for 1997 and for the Wittenborn Awards for 1998. Danielle is also a member of the Special Libraries Association.

"ARLIS/MOQ provides a unique network that supports the professional development of its members and stimulates awareness of concerns common to all art documentation specialists.

As a member of the chapter executive, I will strive to:

- la force de cohésion qu'assure ARLIS/MOQ au sein du réseau des intervenants du domaine qui œuvrent dans la région, quel que soit leur environnement professionnel ;

- le rôle de concertation que peut jouer ARLIS/MOQ face à l'appauvrissement marqué des ressources dont sont affligées la plupart des bibliothèques d'art du Québec et de la région d'Ottawa.»

POSTE DE VICE-PRÉSIDENT

Pierre Boisvert, Responsable, prêts et circulation
Centre canadien d'architecture

Pierre Boisvert est responsable des prêts et circulation à la Bibliothèque du Centre Canadien d'Architecture. Il y oeuvre depuis 1986, après avoir exercé le métier de libraire à Laval et Rosemont pendant 19 ans. Il a suivi un cours de bibliotechnique à l'université Concordia.

Depuis toujours passionné par l'architecture montréalaise, il veille avec beaucoup d'intérêt aux dossiers documentaires de la bibliothèque.

Il a joint ARLIS/MOQ en 1995, porté par l'enthousiasme et la chaleur de nombreux collègues qui en sont toujours membres. Ses contacts avec les formidables personnalités de cette association l'ont convaincu d'accepter le poste de vice-président. Avec elles, il espère acquérir sagesse et expérience au cours de ce mandat.

- Strengthen the cohesiveness of the ARLIS/MOQ network and its support for all who work within the domain of art documentation in the region ;

- Consolidate the role that ARLIS/MOQ can play in confronting the alarming decrease in resources afflicting most of the art libraries of Québec and the Ottawa region."

OFFICE OF THE VICE-PRESIDENT

Pierre Boisvert, Manager, Loans and circulation
Canadian Centre for Architecture

Pierre Boisvert is responsible for loans and circulation at the Library of the Canadian Centre for Architecture. He has worked in this position since 1986, after having worked in the retail book trade for 19 years in Laval and Rosemont. He completed a technical course in library studies at Concordia University.

Having always had a passion for Montreal architecture, it is with great interest that he oversees the documentation files of the Library.

He joined ARLIS/MOQ in 1995, encouraged by the enthusiasm and the warmth of the many colleagues who are still members. His contact with the interesting personalities of this association has convinced him to accept the position of Vice-President. With them, he hopes to acquire the wisdom and experience throughout the course of his term.

Dernier hommage à Jacqueline Viaux

J'ai connu Jacqueline Viaux en 1982 lors du congrès d'IFLA à Montréal. Nous avons organisé une excursion à Ottawa pour visiter la ville, son parlement et ses musées. Dans l'autobus, j'étais assise à côté de Madame Viaux et je l'ai écoutée pendant deux heures, fascinée par sa culture, ses intérêts, ses voyages, son expérience de travail, et depuis j'étais toujours assise à côté d'elle lors des excursions d'IFLA et d'ARLIS/NA.

Sa carrière professionnelle se déroula à la Bibliothèque Fomey où elle fut conservateur durant 39 ans de 1942 à 1980. En même temps, elle enseigna l'histoire du livre à l'École de Bibliothécaires-Documentalistes de 1958 à 1985. Ce qui ne l'a pas empêchée d'être très active dans les associations professionnelles. Car elle fut vice-présidente de l'Association des bibliothécaires français et présidente de la sous-section des Bibliothèques d'art durant sept ans. Elle a aussi participé à la création de la Section des bibliothèques d'art de l'IFLA. On l'a à juste titre surnommée le dinosaure de la bibliothéconomie française et on lui a décerné plusieurs distinctions. Membre d'honneur d'ARLIS/UK depuis 1981, Chevalier-Palmes académiques, Chevalier de l'Ordre national du mérite, Médaille vermeille de la Ville de Paris et le Prix d'excellence pour contribution à la profession d'ARLIS/NA en 1991.

Elle avait à son actif de nombreuses publications, entre autres sur le mobilier, et d'importants ouvrages de référence dont *IFLA Directory of Art Libraries*, Garland, en 1985; *Bibliographie du meuble* et son supplément en 1988; et dernièrement *Le bois d'ébénisterie dans le mobilier français*, publié chez L. Laget en 1997.

Cette énergie si intense au travail se reflétait dans sa vie privée. Mère de cinq enfants, grand-mère de treize petits-enfants, elle aimait chaque année retrouver durant ses vacances "la vraie vie, la vie sauvage et libre" (dixit Mme Viaux) en escaladant des montagnes, en faisant du ski, du vélo, d'ailleurs son moyen de locomotion préféré à Paris était le vélomoteur. De la forêt du Kham au Tibet à la Terre de feu, en passant par le désert de Gobi, le Taklamakan et le Pamir, elle a exploré la planète.

Sa présence régulière au congrès d'ARLIS/NA accentuait le côté international de l'association. La première voix francophone que j'entendais en arrivant au congrès, était toujours celle de Madame Viaux, que je ne pourrai malheureusement pas entendre à Vancouver et sa présence va nous manquer...

ADIEU À UNE GRANDE DAME

Daphné Dufresne

Bibliothèque des Arts, UQAM

Last respects to Jacqueline Viaux

I met Jacqueline Viaux at an IFLA conference in Montreal. We had organized a trip to Ottawa to visit the city, the Parliament and the museums. In the bus, seated by Mrs. Viaux, I listened to her for two hours, fascinated by her culture, her interests, her trips, and her work experience; after that time I always sat beside her for all IFLA and ARLIS/NA sightseeing excursions.

Her professional career took place at the Fomey Library where she was a curator for 39 years from 1942 to 1980. At the same time, she taught book history at the École de Bibliothécaires-Documentalistes from 1958 to 1985. This did not stop her from being the vice-president of the Association des bibliothécaires français and chair of the Section of Art Libraries for seven years. She also participated in the creation of the Art Library section of IFLA. We nicknamed her the Dinosaur of French librarianship and she received many honors. ARLIS/UK member since 1981, Chevalier-Palmes académiques, Chevalier de l'Ordre national du mérite, Médaille vermeille from the City of Paris and Prix d'excellence for her contribution to the ARLIS/NA profession in 1991.

She is credited with many publications, including some on furniture, and important reference books like *the IFLA Directory of Art Libraries* published by Garland in 1985, a furniture bibliography and its supplement in 1988, and most recently *Le bois d'ébénisterie dans le mobilier français*, published by L. Laget in 1997.

This intense energy at work was reflected in her private life. Mother of five and grandmother of thirteen, during her holidays she liked to rediscover "la vraie vie, la vie sauvage et libre" (dixit Mrs. Viaux) by climbing mountains, skiing, and cycling. Her favorite way to travel in Paris was a motorbike. From the Kham forest in Tibet to Tierra del Fuego, passing through the Gobi desert, the Taklamakan and the Pamir, she explored the planet.

Her regular attendance at the ARLIS/NA conference marked the international side of the Association. The first French words I would hear whenever I arrived at a conference were those of Mrs Viaux; but unfortunately I will not be able to hear them in Vancouver. She will be missed by all of us...

FAREWELL TO A GREAT LADY

Daphné Dufresne

Bibliothèque des Arts, UQAM

Calendrier

26-30 mars 1999	Conférence d'ARLIS à Vancouver
19-28 août 1999	IFLA, 65ième conférence générale, Bangkok
23-26 février 2000	College Art Association, 88ième conférence annuelle
16-22 mars 2000	Conférence d'ARLIS à Pittsburgh
Août 2000	IFLA, 66ième conférence générale, Jérusalem

Dear members,

We would like to take advantage of new technologies for our next issue of MOQDOC. For this issue we tried contacting you by e-mail for the section En bref. We were unable to reach some of you as we did not have your current e-mail addresses. Could you please verify your e-mail address with the membership list and send any corrections to our membership secretary, Luce Anne Courchesne, 746, rue Beaudoin, Montréal, QC, H1A 4J1, telephone: (514) 642-2466.

Chers membres,

Nous aimerions à l'avenir mettre à profit les nouvelles technologies. Nous avons tenté de communiquer avec chacun d'entre vous afin de compléter la rubrique En bref mais cela s'est avéré impraticable dans certains cas. Plusieurs d'entre vous semblent avoir modifié votre courriel. Est-ce que vous pourriez vérifier votre adresse électronique sur la liste des membres et, s'il y a un changement, le communiquer à la responsable des membres Luce Anne Courchesne, 746, rue Beaudoin, Montréal, QC, H1A 4J1, téléphone: (514) 642-2466.

ARLIS/MOQ - COMITÉ EXÉCUTIF / EXECUTIVE 1998

Présidente: Patricia Black
Vice-présidente: Danielle Léger
Secrétaire: Paul Chénier
Trésorière: Bonnie Bates
Responsable des membres: Vicki Davis

MOQDOC est publié deux fois par an (au printemps et à l'automne) par ARLIS/MOQ, section Montréal-Ottawa-Québec de la Art Libraries Society of North America (4101 Boone Trail, Suite 201, Raleigh, North Carolina 27607, U.S.A.)

Rédactrice en chef: Joanne Déry, Bibliothèque, Musée des beaux-arts de Montréal, C.P. 3000, succursale H, Montréal (Québec), Canada, H3G 2T9. Tél.: (514) 285-1600; télécopieur: (514) 285-5655; courrier électronique: deryjoa@mbamtl.org

Cette publication est distribuée sans frais aux membres d'ARLIS/MOQ. Pour informations concernant l'adhésion à ARLIS/MOQ ou l'abonnement à MOQDOC, communiquer avec: Luce Anne Courchesne, 746, rue Beaudoin, Montréal, Québec, H1A 4J1. Téléphone: (514) 642-2466.

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 1180-5641
©1999, ARLIS/MOQ

MOQDOC - COMITÉ DE RÉDACTION / EDITORIAL COMMITTEE

Linda Bien
Patricia Black
Paul Chénier
Joanne Déry
Mary Gordon
Renata Guttman
Kathryn L. Kollar
John Latour
Danielle Léger
Françoise Roux

Ont également collaboré à ce numéro:

Sylvie Alix, Louise Allard, Marilyn Berger, Ginette Daignault,
Daphné Dufresne, Jonathan Franklin, Michèle Gauthier,
et Rosemary Haddad